

**Kapitel 06 270**  
**Deutsche Sporthochschule Köln**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2005	Ansatz 2004	SOLL 2003	IST 2002
Funkt.- Kennziffer		EUR	EUR	EUR	TEUR

**06 270 Deutsche Sporthochschule Köln**
**E i n n a h m e n**
**Verwaltungseinnahmen**

119 50	131	Verwaltungseinnahmen. . . . .	—	—	—	797
124 30	131	Mieteinnahmen aus Unterkunftshaus, Dienstwohnung und Hallen des Leistungszentrums für Hockey und Judo. . . . . Siehe Haushaltsvermerk Nr. 1 zu Titel 547 83.	—	—	—	420

**Übrige Einnahmen**

231 11	131	Zuweisungen des Bundes zu den laufenden Ausgaben für das Leistungszentrum für Hockey und Judo . . . . . Siehe Haushaltsvermerk Nr. 2 zu Titel 547 83.	214 000	214 000	214 000	232
231 12	131	Zuweisungen des Bundes zu den größeren Unterhal- tungsarbeiten am Leistungszentrum für Hockey und Judo. . . . .	—	—	—	—
235 01	131	Zuweisungen der Bundesanstalt für Arbeit im Rahmen von Maßnahmen zur Arbeitsbeschaffung . . . . .	—	—	—	—
235 10	131	Sonstige Zuweisungen von Sozialversicherungsträgern. . . . .	—	—	—	—
282 11	131	Beiträge Dritter . . . . .	5 500 000	5 500 000	5 500 000	4 416
331 21	131	Zuweisung des Bundes zu kleineren Neu-, Um- und Er- weiterungsbauten des Leistungszentrums für Hockey und Judo. . . . . Siehe Haushaltsvermerk zu Titel 711 83.	69 000	69 000	69 000	—
Gesamteinnahmen Kapitel 06 270 . . . . .			5 783 000	5 783 000	5 783 000	5 864

---

## Erläuterungen

---

**Zu Kapitel 06 270:**

Die Hochschule ist in die Finanzautonomie und in den Qualitätspakt einbezogen; dazu gelten die den Einnahmen und Ausgaben des Kapitels 06 100 vorangestellten Haushaltsvermerke sowie die verbindlichen Erläuterungen zu Kapitel 06 101.

**Zu Titel 231 11:**

Gemäß Vereinbarung zwischen dem Land Nordrhein-Westfalen und dem Bund erstattet der Bund dem Land einen jährlich abzustimmenden Betrag zur Standortsicherung des Leistungszentrums für Hockey und Judo.

**Zu Titel 331 21:**

Die Höhe der Beteiligung des Bundes beträgt 60 Prozent der Baukosten.

**Kapitel 06 270**  
**Deutsche Sporthochschule Köln**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2005	Ansatz 2004	SOLL 2003	IST 2002
Funkt.- Kennziffer		EUR	EUR	EUR	TEUR

**A u s g a b e n**
**Personalausgaben**

Von den Planstellen und Stellen sind 3 kw - Arbeitszeitverlängerung -  
davon 1 zum 31.12.2005, 1 zum 31.12.2006 und 1 zum 31.12.2007.

422 01	131	Bezüge und Nebenleistungen der Beamtinnen und Beamten , Richterinnen und Richter . . . . .	7 391 900	7 285 000	5 831 900	5 498
--------	-----	--	-----------	-----------	-----------	-------

**Planstellen**

2005	2004	2003	
1	1	1	Bes.Gr. B 4 Rektor/Rektorin der Deutschen Sporthochschule Köln
17	17	17	Bes.Gr. C 4 Universitätsprofessor/Universitätsprofessorin Davon 1/1 (1) "Musik- und Tanzpädagogik" ku A 14 - Oberstudienrat i. H. - spätestens 31.03.2010
14	14	14	Bes.Gr. C 3 Universitätsprofessor/Universitätsprofessorin Davon 1/1 (1) "Bewegungskultur u. -gestaltung" ku C 4 "Musik- u. Tanzpädagogik" Auf diesen Stellen dürfen auch Beamte der Bes.Gr. H 3 geführt werden.
5	5	5	Bes.Gr. C 2 Hochschuldozent/Hochschuldozentin Auf diesen Stellen dürfen auch Beamte der Bes.Gr. C 2 - Professor a. Z. - geführt werden. Auf diesen Stellen dürfen auch beamtete Hilfskräfte der Bes.Gr. H 2 geführt werden. Auf diesen Stellen dürfen nur Hochschuldozenten als Zeitbeamte ernannt werden.
15	15	15	Bes.Gr. C 1 Wissenschaftlicher/Wissenschaftliche Assistent/Assistentin Auf diesen Stellen dürfen auch Beamte der Bes.Gr. C 1 - Hochschulassistent - geführt werden. Auf diesen Stellen dürfen auch beamtete Hilfskräfte der Bes.Gr. H 1 geführt werden.
1	1	1	Bes.Gr. A 16 Kanzler/Kanzlerin der Deutschen Sporthochschule Köln
1	1	1	Bes.Gr. A 15 Bibliotheksdirektor/Bibliotheksdirektorin
1	1	1	Oberverwaltungsleiter/Oberverwaltungsleiterin einer Hochschule
2	2	2	Regierungsdirektor/Regierungsdirektorin
5	5	5	Studiendirektor/Studiendirektorin -im Hochschuldienst- Auf diesen Stellen dürfen auch Beamte der Bes.Gr. H 3 geführt werden.
1	1	1	Akademischer/Akademische Direktor/Direktorin Auf diesen Stellen dürfen auch Akad. Direktoren der Bes.Gr. H 3 geführt werden.
10	10	10	Stellen
1	1	1	Bes.Gr. A 14 Oberbibliotheksrat/Oberbibliotheksrätin
1	1	1	Oberregierungsrat/Oberregierungsrätin
30	30	30	Oberstudienrat/Oberstudienrätin -im Hochschuldienst- Auf diesen Stellen dürfen auch Beamte der Bes.Gr. H 2 geführt werden.
8	8	8	Akademischer/Akademische Oberrat/Oberrätin Auf diesen Stellen dürfen auch Akad. Oberäte der Bes.Gr. H 2 geführt werden.
40	40	40	Stellen

## Erläuterungen

## Zu den Personalausgaben :

## Allgemeine Hinweise zu den Titeln 422 01 und 429 21

## Qualitätspakt - Stellenabgänge für den Planungszeitraum bis zum 31.12.2009

kw-Realisierung jeweils zum 31.12. des Haushaltsjahres	Stellenbezeichnung	Anzahl
2005	BAT VII/VIII	1
Zwischensumme		1
2006	BAT IIa/IIb - Dipl.-Sportlehrer -	1
Zwischensumme		1
2007	BAT IIa/IIb - Dipl.-Sportlehrer -	1
2007	BAT VII/VIII	1
Zwischensumme		2
2008	BAT IIa/IIb - Dipl.-Sportlehrer -	2
Zwischensumme		2
2009	BAT IIa/IIb - Dipl.-Sportlehrer -	3
Zwischensumme		3
Insgesamt		9

Es gilt die verbindliche Erläuterung zu Kapitel 06 101.

## Zu Titel 422 01:

Der Ansatz berücksichtigt die Zulagen nach der Hochschulleitungs-Stellenzulagenverordnung (HStZuV) mit folgenden Jahresbeträgen für:

	2005	2004
- ständiger Vertreter des Leiters der Hochschule (Prorektor) . . . . .	800 EUR	800 EUR
- für weitere ständige Vertreter des Leiters der Hochschule (Prorektor) je . . . . .	600 EUR	600 EUR
- für die Leiter eines Fachbereichs (Dekane) je . . . . .	800 EUR	800 EUR

## Stellen für beamtete Hilfskräfte

Bes.Gruppe	Dienstbezeichnung	2005	2004	2003
	<b>a) Beamte auf Probe bis zur Anstellung</b>	-	-	-
Zusammen a)		-	-	-
	<b>b) Sonstige Beamte und Beamtinnen</b>	-	-	-
	Insgesamt	-	-	-
	<b>Nachrichtlich</b>			
	<b>c) Abgeordnete Beamte und Beamtinnen</b>			
A 13	Studienrat (von Kapitel 05 340)	1	1	1
A 14	Oberstudienrat (Kapitel 05 380)	1	1	1
Zusammen c)		2	2	2



## Erläuterungen

**Leerstellen - 2004**

	beurlaubte Beamte nach § 85a LBG § 6a LRiG	beurlaubte Beamte nach § 78e LBG § 6b LRiG	Erziehungs- urlaub/ Elternzeit	Schuldienst, Entwick- lungshilfe, Forschung	Bund, supranatio- nale Orga- nisationen	sonstige Leerstel- len	Erläuterungen	2004	2003
<b>Planmäßige Beamte</b>									
A 11	1	–	–	–	–	–		1	1
A 10	3	1	–	–	–	–		4	4
Zusammen	4	1	–	–	–	–		5	5

**Leerstellen - 2005**

	beurlaubte Beamte nach § 85a LBG § 6a LRiG	beurlaubte Beamte nach § 78e LBG § 6b LRiG	Erziehungs- urlaub/ Elternzeit	Schuldienst, Entwick- lungshilfe, Forschung	Bund, supranatio- nale Orga- nisationen	sonstige Leerstel- len	Erläuterungen	2005	2004
<b>Planmäßige Beamte</b>									
A 11	1	–	–	–	–	–		1	1
A 10	3	1	–	–	–	–		4	4
Zusammen	4	1	–	–	–	–		5	5

**Kapitel 06 270**  
**Deutsche Sporthochschule Köln**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2005	Ansatz 2004	SOLL 2003	IST 2002
Funkt.- Kennziffer		EUR	EUR	EUR	TEUR
429 21 131	Bezüge der Angestellten und Arbeiter sowie Ausbil- dungsvergütungen.....	8 867 100	8 840 200	10 516 600	10 706

## Erläuterungen

## Zu Titel 429 21:

## Stellen für Angestellte

Vergütungsgruppe BAT	Stellensoll 2005	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2004	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2003
BAT Ia	1	-	1	-	1
BAT Ib	1	-	1	-	1
BAT Ia/IIa	1	-	1	-	1
BAT Ib/IIa	25	-	25	-	25
BAT IIa/IIb	21	-1	22	-1	23
BAT IIa/III	5	-	5	-	5
BAT III/IVa	9	-	9	-	9
BAT IVa	2	-	2	-	2
BAT IVa/IVb	1	-	1	-	1
BAT IVa/Va	6	-	6	-	6
BAT IVb/Vb	10	-	10	-	10
BAT Vb m.D.	4	-	4	-	4
BAT Vb/Vc	3	-	3	-	3
BAT Vc	14	-	14	-	14
BAT Vc/VIb	5	-	5	-	5
BAT VIb	5	-	5	-	5
BAT VIb/VII	33	-	33	-	33
BAT VII	1	-	1	-	1
BAT VII/VIII	2	-	2	-	2
BAT IXa/Xb	-	-	-	-	-
<b>Gesamt</b>	<b>149</b>	<b>-1</b>	<b>150</b>	<b>-1</b>	<b>151</b>

## Leistungszentrum Hockey und Judo

## Stellen für Angestellte

Vergütungsgruppe BAT	Stellensoll 2005	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2004	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2003
BAT Vb/Vc	1	-	1	-	1
BAT VIb	1	-	1	-	1
<b>Gesamt</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>

Die Personalausgaben sind bei Titel 429 83 mitveranschlagt.

Von den insg. 49/50 (51) Stellen der Verg.Gr. Ia - IIa/IIb entfallen  
9/9 (9) Stellen auf befristete Angestelltenverhältnisse  
40/41 (42) Stellen auf unbefristete Angestelltenverhältnisse

## Zusammenfassung der Stellen für Angestellte:

	2005	2004	2003
Angestellte - allgemein - Leistungszentrum Hockey und Judo	149 2	150 2	151 2
<b>Insgesamt</b>	<b>151</b>	<b>152</b>	<b>153</b>

## Erläuterungen zu den Veränderungen bei den Stellen für Angestellte - 2004

Verg.Gr.	Erläuterungen	Zugang	Abgang
IIa/IIb	Dipl.-Sportlehrer - Absetzung im Rahmen des Qualitätspakts -	-	1
<b>Zusammen</b>		<b>-</b>	<b>1</b>



### Erläuterungen

**Erläuterungen zu den Veränderungen bei den Stellen für Angestellte - 2005**

Verg.Gr.	Erläuterungen	Zugang	Abgang
Ila/Ilb	Dipl.-Sportlehrer - Absetzung im Rahmen des Qualitätspakts -	-	1
Zusammen		-	1

**Stellen für Arbeiterinnen und Arbeiter**

Lohngruppe MTArb	Stellensoll 2005	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2004	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2003
MTArb 8a/8	1	-	1	-	1
MTArb 7a-6	13	-	13	-	13
MTArb 6a-5	1	-	1	-	1
MTArb 5a-4	4	-	4	-	4
MTArb 4a/4	2	-	2	-	2
MTArb 4a-3	13	-	13	-	13
MTArb 3a-2a	3	-	3	-	3
Gesamt	37	-	37	-	37

**Leistungszentrum Hockey und Judo**
**Stellen für Arbeiterinnen und Arbeiter**

Lohngruppe MTArb	Stellensoll 2005	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2004	mehr (+) / weniger (-)	Stellensoll 2003
MTArb 5a-4	2	-	2	-	2
MTArb 4a-3	1	-	1	-	1
MTArb 3a-2a	3	-	3	-	3
Gesamt	6	-	6	-	6

Die Personalausgaben sind bei Titel 429 83 mitveranschlagt.

**Zusammenfassung der Stellen für Arbeiter:**

	2005	2004	2003
Arbeiter - allgemein -	37	37	37
Leistungszentrum Hockey und Judo	6	6	6
Insgesamt	43	43	43

**Stellen für Auszubildende**

Bezeichnung	2005	2004	2003
1. Nach dem Berufsbildungsgesetz			
a) verwaltungsbezogen	-	-	-
b) nicht verwaltungsbezogen	6	6	6
2. Praktikanten/Praktikantinnen	-	-	-
3. Schüler/Schülerinnen			
a) mit Entgelt	-	-	-
b) ohne Entgelt	-	-	-
Zusammen	6	6	6

**Kapitel 06 270**  
**Deutsche Sporthochschule Köln**

Kapitel Titel		Zweckbestimmung	Ansatz 2005	Ansatz 2004	SOLL 2003	IST 2002
Funkt.- Kennziffer			EUR	EUR	EUR	TEUR
429 22	131	Sonstige Vergütungen . . . . .	—	—	—	—
459 11	131	Sonstige Personalausgaben . . . . .	15 300	15 300	15 300	15
<b>Sächliche Verwaltungsausgaben</b>						
518 04	131	Mieten und Pachten an den Bau- und Liegenschaftsbe- trieb NRW . . . . .	9 642 800	9 497 000	9 388 500	10 235
529 10	131	Zur Verfügung des Rektors, des Senats und der Fachbe- reiche . . . . .	1 700	1 700	1 700	2
529 20	131	Aufwand der Personalvertretung . . . . .	300	300	300	—
547 11	131	Unterhaltung und Bewirtschaftung von Grundstücken, Gebäuden und Räumen . . . . . Davon 2004 100.000 EUR gesperrt und kw (UT 3).	3 631 600	3 731 600	3 415 500	3 539
547 12	131	Sonstige sächliche Verwaltungsausgaben . . . . .	163 100	163 100	163 100	496
<b>Zuweisungen und Zuschüsse (ohne Ausgaben für Investitionen)</b>						
686 11	131	Beiträge an Organisationen . . . . .	2 200	2 200	2 200	7
<b>Ausgaben für Investitionen</b>						
711 01	131	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten . . . . .	—	—	—	—
812 11	131	Erwerb von Geräten, Ausstattungsgegenständen, Ma- schinen und verwaltungseigener Fernmeldeanlagen, so- weit HBFG-finanziert . . . . .	—	100 000	50 000	—
812 13	131	Erwerb von Geräten, Ausstattungsgegenständen, Ma- schinen und Dienstkraftfahrzeugen sowie sonstiger be- weglicher Sachen zur Ergänzung und Erneuerung . . . . . Davon 100.300 EUR kw zum 31.12.2004 (Erweiterung BISP-Gebäude).	27 900	128 200	27 900	65
812 15	131	Investitionsfonds . . . . .	—	—	—	774
891 41	131	Zuführungen der Einnahmen aus Beiträgen im Rahmen der Finanzautonomie für bauliche Maßnahmen an den Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW . . . . .	—	—	—	—

### Erläuterungen

**Zu Titel 518 04:**

Die Hochschule hat mit dem BLB einen Mietvertrag abgeschlossen, der insgesamt 47 Objekte erfasst.

**Nach HBFG mitfinanzierte Baumaßnahmen (ohne Planungsfälle)**

KEY-Nr. und Bezeichnung	Gesamt- baukosten (TEUR)	Verausgabt bis 2002 (TEUR)	Rate 2003 (TEUR)	Rate 2004 (TEUR)	Rate 2005 (TEUR)	Vorbehalten (TEUR)	Drittmittel (TEUR)
KEY H 1150 032 Schwimmzentrum Salzburger Weg	9.556,0	6.061,0	780,0	1.000,0	500,0	1.215,0	–
KEY H 1150 043 Erwerb der bundeseigenen Liegenschaft Carl- Diem-Weg 4 und Herrichtung	5.112,0	3.113,0	50,0	1.300,0	649,0	–	–

**Zu Titel 529 10:**

Die Ausgaben sind einzeln zu belegen. Eine pauschale Auszahlung ist nicht zulässig.

**Zu Titel 547 11:**

	2005	2004
1. Bewirtschaftung von Grundstücken, Gebäuden und Räumen . . . . .	3 296 700 EUR	3 296 700 EUR
2. Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume, soweit keine BLB-Objekte . . . . .	71 500 EUR	71 500 EUR
3. Umzugskosten - davon 2004 100.000 EUR gesperrt und kw - . . . . .	20 000 EUR	120 000 EUR
4. Schönheitsreparaturen und Instandhaltung an angemieteten Grundstücken, Gebäuden und Räumen . . . . .	182 200 EUR	182 200 EUR
5. Mieten, einmalige Gebühren sowie Wartung und Unterhaltung für die Telekommunikationsan- lagen einschl. Fernmeldeanlagen . . . . .	61 200 EUR	61 200 EUR
Summe . . . . .	3 631 600 EUR	3 731 600 EUR

**Zu Titel 812 11:**

Veranschlagt sind die restlichen Kosten der Ersteinrichtung Carl-Diem-Weg 4 (Gesamtkosten: 200.000 EUR).

**Kapitel 06 270**  
**Deutsche Sporthochschule Köln**

Kapitel Titel	Zweckbestimmung	Ansatz 2005	Ansatz 2004	SOLL 2003	IST 2002
Funkt.- Kennziffer		EUR	EUR	EUR	TEUR

**Titelgruppen**
**Titelgruppe 83**
**Ausgaben für das Leistungszentrum Hockey und Judo**

1. Die den Einnahmen und Ausgaben des Kapitels 06 100 vorangestellten Haushaltsvermerke gelten nicht für diese Titelgruppe.
2. Die Ausgaben bei den Titeln 429 83 und 547 83 sind gegenseitig deckungsfähig und übertragbar.
3. Über die am Jahresende bei diesen Titeln verbleibenden Bestände kann bereits vor der allgemeinen Freigabe der übertragenen Ausgabestelle durch das Finanzministerium verfügt werden.

429 83	131	Personalausgaben . . . . .	214 700	214 700	214 700	165
547 83	131	Sächliche Verwaltungsausgaben . . . . . 1. Mehrausgaben dürfen bis zur Höhe der Einnahmen bei Titel 124 30 geleistet werden. 2. Mehr- oder Mindereinnahmen bei den Titeln 124 30 und 231 11 erhöhen oder vermindern die Ausgaben dieses Titels.	329 100	329 100	329 100	764
711 83	131	Kleinere Neu-, Um- und Erweiterungsbauten . . . . . Mehr- oder Mindereinnahmen bei Titel 331 21 erhöhen oder vermindern die Mittel dieses Titels.	115 000	115 000	115 000	19
Summe Titelgruppe 83 . . . . .			658 800	658 800	658 800	948

**Titelgruppe 94**
**Ausgaben für Lehre und Forschung**

429 94	131	Sonstige Personalausgaben . . . . .	1 038 300	1 038 300	1 038 300	1 300
547 94	131	Sonstige sächliche Ausgaben . . . . .	2 550 300	2 550 300	2 301 100	1 647
681 94	131	Preise und Stipendien . . . . .	—	—	—	—
812 94	131	Erwerb von Geräten, Ausstattungsgegenständen und Maschinen sowie sonstigen beweglichen Sachen im Inland zur Ergänzung und Erneuerung . . . . .	126 400	126 400	126 400	426
Summe Titelgruppe 94 . . . . .			3 715 000	3 715 000	3 465 800	3 373

**Titelgruppe 99**
**Ausgaben aus Beiträgen Dritter**

429 99	131	Personalausgaben . . . . .	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 370
547 99	131	Sächliche Verwaltungsausgaben . . . . .	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 917
711 99	131	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten . . . . .	500 000	500 000	500 000	331
812 99	131	Erwerb von Geräten, Ausstattungsgegenständen, Maschinen und Dienstkraftfahrzeugen sowie sonstiger beweglicher Sachen zur Ergänzung und Erneuerung . . . . .	1 000 000	1 000 000	1 000 000	479
Summe Titelgruppe 99 . . . . .			5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 096
Gesamtausgaben Kapitel 06 270 . . . . .			39 617 700	39 638 400	39 037 600	40 755

---

## Erläuterungen

---

**Zu Titel 711 83:**

Die Höhe der Beteiligung des Bundes beträgt 60 Prozent der Baukosten.

**Zu Titel 429 94:**

Veranschlagt insbesondere für wissenschaftliche und studentische Hilfskräfte sowie Lehraufträge und Gastprofessuren und zur Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses in den geisteswissenschaftlichen und künstlerischen Fächern.

**Zu Titelgruppe 99:**

Am 1. Januar 2003 waren 43 Angestellte, davon 24 Teilzeitbeschäftigte vorhanden.